

Nowinki Wiejskie

Grudzień 2008r.

Nr 9

Gmina Godziszów

KWARTALNIK

PISMO SPOŁECZNO-KULTURALNE
egzemplarz bezpłatny

W NUMERZE:

Idą święta - strzeżcie się

50 lat razem

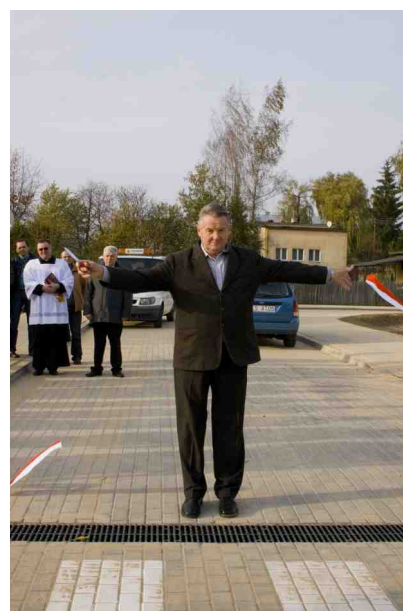
Zdziłowice w akcji

Zaproszenia
na Bale Sylwestrowe



Prawie jak w centrum miasta

Pod koniec października b.r. został oddany do użytku chodnik, realizowany w ramach tzw. Gambitu tj. Przebudowa miejsc niebezpiecznych, w miejscowości Kawęczyn i Rataj. Relacja na stronie 3



1918 - 2008

Obchody Święta Niepodległości w naszej gminie

11 listopada 2008 roku przypadła 90 rocznica Odzyskania Niepodległości. Uroczystości odbywały się w Zdziłowicach i w Godziszowie. Relacja na stronie 5

Śpiewy chóralne w Godziszowie

Relacja z I Wojewódzkich Cecylikańskich Spotkań Chórów Parafialnych na stronie 7



Inwestycje drogowe

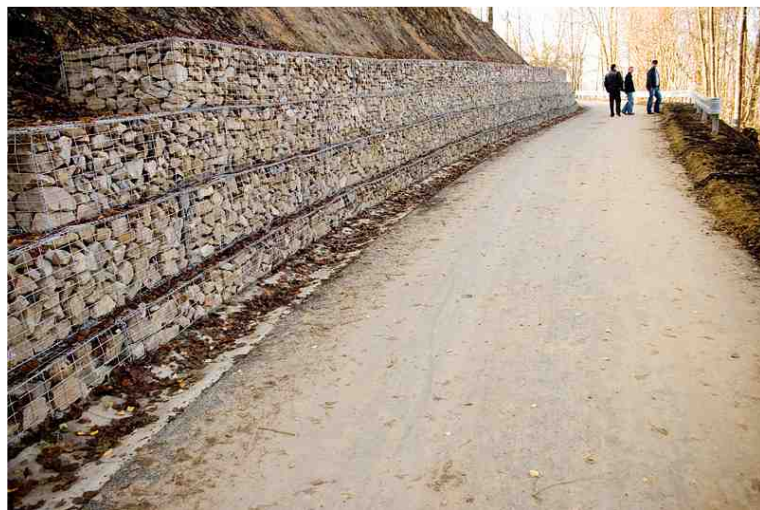
Zakończyły się prace przy kolejnych inwestycjach w naszej gminie. W Wólce Ratajskiej zabezpieczono osuwisko, które otrzymało nowy atrakcyjny wygląd, oraz poprawiło się bezpieczeństwo podróżowania tą drogą. Wszyscy znający to miejsce wiedzą doskonale jak wyglądało przed rozpoczęciem robót. Koszt inwestycji wyniósł prawie 240000 zł. część kwoty uzyskano ze środków zewnętrznych.

W listopadzie zakończono kolejny etap prac na odcinku drogi Zdziłowice Drugie - Popławy gdzie utwardzono podłoże drogi. Dzięki temu poprawiła się przejezdność przez wąwóz. Koszt tej inwestycji to prawie 66000zł, również w tym przypadku uzyskano zewnętrzne środki finansowe bez których nie możliwe by było wykonanie zadań. Na przyszły rok planuje się wykonanie kolejnych inwestycji w naszej gminie, które będą realizowane w miarę dostępnych środków finansowych.

Miejmy nadzieję, że wszystkie zaplanowane prace uda się wykonać w 2009 roku.



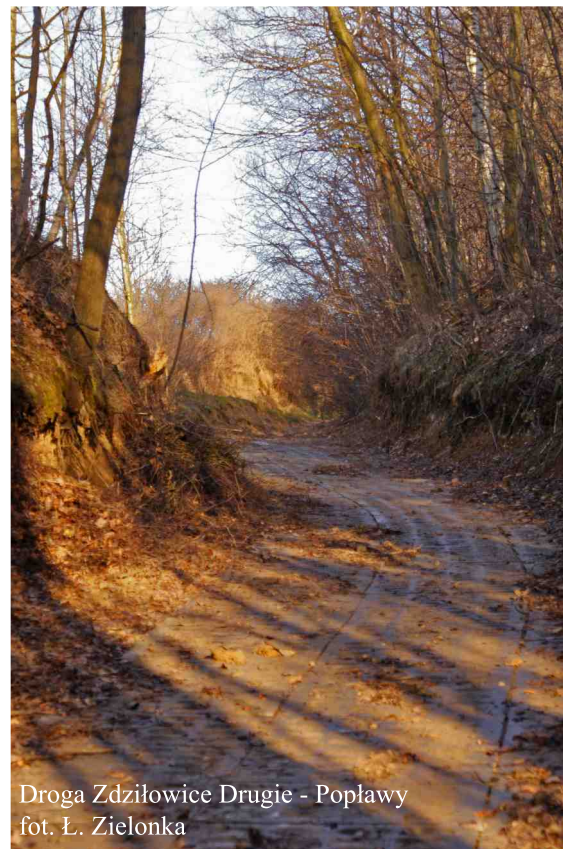
Wólka Ratajska fot. R. Radzik



Wólka Ratajska
fot. R. Radzik



Droga Zdziłowice Drugie - Popławy
fot. Ł. Zielonka



Droga Zdziłowice Drugie - Popławy
fot. Ł. Zielonka

Informacje z Urzędu Stanu Cywilnego

Już tradycja każdego numeru są informacje z Urzędu Stanu Cywilnego. Dane prezentujemy, aby każdy mógł porównać jak zmienia się liczba mieszkańców, również dla osób, które pisa

różnego rodzaju prace, w których trzeba umieścić aktualną liczbę mieszkańców. Mamy nadzieję, że forma prezentacji danych jest czytelna i nie sprawia nikomu trudności.

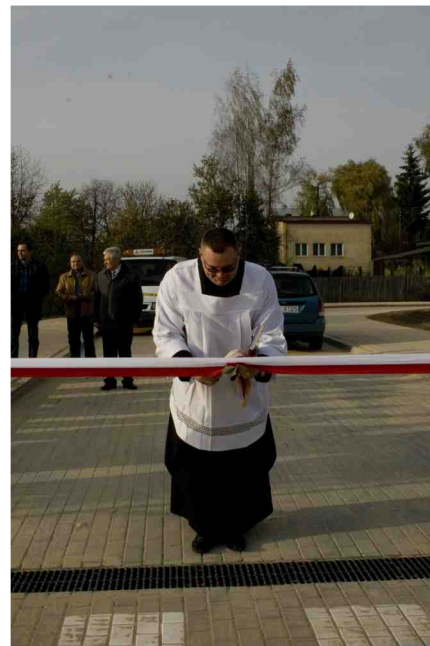
Wg danych USC w naszej gminie od 2.09.2008 do 9.12.2008 urodziło się 19 osób, zmarło 17. 44 osoby zawarły związki małżeńskie

Prawie jak centrum miasta

Pod koniec października b.r. został oddany do użytku chodnik, realizowany w ramach tzw. Gambitu tj. przebudowa miejsc niebezpiecznych, w miejscowości Kawęczyn i Rataj. Dzięki ogromnemu zaangażowaniu i determinacji Wójta Andrzeja Olecha, wspólnie Gmina Godziszów i Powiat Janowski, wykonały zadanie drogowe o wartości prawie 700 tys. zł, przy pozyskanych środkach zewnętrznych na kwotę 192,5 tys. zł. Zmodernizowane skrzyżowanie w Kawęczynie i chodnik aż do Rataja, o łącznej długości 1km 146m, radykalnie zmieniły wygląd miejscowości. Teraz skrzyżowanie wyglądem przypomina te w centrum miast. Promenada wzdłuż rzeki ma też swój szczególny urok. Najważniejsze jednak, że zwiększy się bezpieczeństwo na tym odcinku drogi. Oczywiście słyszy się też głosy krytyczne. Dużym mankamentem jest zbyt mała liczba przejść dla pieszych. Myślę, że jest to do naprawienia w najbliższej przyszłości. Drugą, często powtarzaną uwagą jest, że chodnik powinien bieć po drugiej stronie drogi. Osoby znające się na rzeczy i odpowiadające za drogi powiatowe wyjaśniły mi, że nie było to możliwe m.in. ze względu na zabudowania. Wykonując chodnik oraz rów odwadniający znaleźlibyśmy się na pewnych odcinkach w ogródkach kilku mieszkańców. Poza tym, po drugiej stronie, należałoby wykupić teren. Koszt wykupu oraz podziału geodezyjnego kilkudziesięciu działek mocno podrożałoby i tak nie tania inwestycję. W efekcie, kierując się zdrowym rozsądkiem i ekonomią, nikt by takich pieniędzy nie wyłożył i chodnik nigdy by nie powstał. Bardzo się cieszę, że systematycznie poprawia się stan dróg powiatowych na naszej gminie.



fol. Ł. Zielonka



M.Gąska

Zagospodarowanie terenu zieleni przy Zespole Szkół w Godziszowie Pierwszym

Plac pomiędzy budynkiem szkoły, a halą sportową przy Zespole Szkół w Godziszowie Pierwszym został oddany do użytku. Stanowić będzie pięknie urządzony teren zieleni – zakrzewiony i ukwiecony. Zakończono przy tej okazji odwodnienie budynku szkoły. Całość projektu wyniosła prawie 50 tys. zł. Na ten cel pozyskaliśmy 15 tys. zł z Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska. Brakująca część została pokryta z Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska oraz budżetu szkoły. Urządzony teren zieleni na placu pomiędzy budynkami szkoły oraz hali stanowić będzie teren wypoczynkowy dla uczniów w czasie przerw oraz w oczekiwaniu na zajęcia lub po nich. Uczniowie w ramach zajęć przyrody i biologii będą się opiekować kwiatami, krzewami oraz trawnikiem pod opieką nauczycieli, przy pomocy woźnych. Przebywając na przerwach będą wypoczywać w estetycznie urządzonej terenie zieleni. Przy ławkach będą umieszczone kosze na śmieci przez co uczniowie będą się przyzwyczajając do nie zaśmiecania otoczenia i dbania o cały ekosystem. Spędzanie czasu na dziedzińcu wewnętrznym zwiększy bezpieczeństwo i higienę pracy uczniów – wdroży ich do aktywnych form wypoczynku. Przy tej okazji dziękuję władzom Powiatu Janowskiego oraz Panu Andrzejowi Olechowi – Wójtowi Gminy Godziszów i Pani Marii Breś – Skarbnikowi Gminy Godziszów za pomoc finansową, bez której nie byłoby możliwe zrealizowanie tego projektu.

M.Gąska

Spotkania władz gminy z mieszkańcami

Wójt Gminy Godziszów realizując dyspozycję art. 61 ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym /tekst jednolity Dz. U. z 2001 roku nr 142 poz. 1591 z późn. zm./ zorganizował zebrania dla mieszkańców gminy Godziszów w miejscowościach:

Wólka Ratajska, Zdziłowice, Piłatka - w dniu 7.12.2008 r.

Godziszów i Andrzejów - w dniu 14.12.2008 r.

W zebraniach oprócz Wójta Gminy uczestniczyli: Przewodniczący rady Gminy, Skarbnik Gminy, Kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej, Kierownik Ogólno - Organizacyjny UG, Dyrektorzy Szkół.

W trakcie zebrań Pan Wójt poinformował mieszkańców o wykonaniu budżetu za lata 2007 - 2008 /do końca listopada/, o założeniach budżetu na rok przyszły, oraz o zamierzeniach rozwojowych i inwestycyjnych poszczególnych miejscowości.

Zebrania cieszyły się dużym zainteresowaniem oraz aktywnością mieszkańców. W trakcie zebrań mieszkańcy mieli możliwość zadawania pytań i otrzymania odpowiedzi na wszystkie swoje zapytania i wątpliwości, dzielili się swoimi uwagami i propozycjami.

Co w bibliotekach?

Książka otwiera bramy wielkiego i ciekawego świata, staje się powiernikiem i serdecznym doradcą kształtującym naszą osobowość i nasz światopogląd. To właśnie ona mówi o tym jak najpiękniej, jak najmądrzej i jak najodważniej przejść przez życie.

Stanisław Stochel

Nasze placówki mieszczą się w Godziszowie, Kawęczynie, Andrzejowie i Zdziłowicach. Biblioteki na bieżąco zaopatrywane są w nowości wydawnicze. Każdy czytelnik, który nas zaszczyli swoją obecnością na pewno znajdzie coś, co może go zainteresować. Dla dzieci posiadamy śliczne, ilustrowane książeczki, które uczą, kształcą, wychowują i rozwijają wyobraźnię dziecka. Każdy dorosły czytelnik na pewno znajdzie w naszych zbiorach interesujące dla siebie pozycje książkowe. Dla pań posiadamy romanse następujących autorek Curtis, Muchler, Rodziewiczówny czy Zającowny. Posiadamy bardzo dużo „Harlekinów”. Panowie znajdą u nas książki przygodowe, sensacyjne i kryminały Higinosa oraz Ludluma. Młodzież i dzieci mogą znaleźć w naszych placówkach lektury, które są potrzebne im do szkoły. Posiadamy również streszczenia i opracowania lektur. W ostatnim kwartale wzbogaciliśmy nasze pozycje o lektury Orzeszkowej, Prusa, Sienkiewicza.

W obecnym kwartale poszerzył się także nasz księgozbiór podręczny. Posiadamy encyklopedie, słowniki, informatory, atlasy, przepisy kulinarne oraz książki dotyczące naszego regionu. Ostatnio nasze placówki otrzymały pozycje książkowe o Rostoczu. Posiadamy także historię Zdziłowic Pt. „Zdziłowice obrazki z pamięci” napisaną przez doktora Leona Kowalczyka.

Dostępne są u nas również czasopisma, z których mogą korzystać wszyscy czytelnicy, można je wypożyczyć też do domu. Wszystkie nasze placówki mają stanowiska komputerowe z dostępem do internetu. Dzięki temu nasi użytkownicy mogą poszerzać swoją wiedzę różnych dziedzinach, zarówno historii, przyrody czy geografii. Internet jest niewyczerpalną studnią wiedzy, dlatego bardzo gorąco zapraszamy do korzystania z niego. W każdej placówce organizujemy imprezy kulturalno – oświatowe. W ostatnim miesiącu zostały zorganizowane:

Filia Kawęczyn:

07.11.2008 – Wystawa książek związanych ze Świętem Odzyskania Niepodległości

24.11.2008 - Światowy Dzień Pluszowego Misia w programie, którego zawarto:

> Historię powstania pierwszego pluszowego misia (przedstawił ja bibliotekarz).

> Wybór najpiękniejszego misia i jego prezentacja (wybierały dzieci).

> Głośne czytanie książeczek o pluszowych misiach

26.11.2008 – Wieczór wróżb andrzejkowych między innymi

> Wróżenie ze szpilek.

> Wróżby z obierków z jabłek.

> Wróżby z butów.



> Wróżby przedmiotów określających zawód.

Po zakończeniu konkursu odbyła się dyskoteka andrzejkowa (dziękujemy Panu Józefowi Królowi z Kawęczyna za udostępnienie sprzętu muzycznego)



Filia Andrzejów:

- Wystawa książek związana z Świętem Odzyskania Niepodległości,

28.11.2008r. - Światowy Dzień Pluszowego Misia pod hasłem „Wszystkie misie nasze są!”

> Historia powstania pierwszego pluszowego misia (przedstawił ja bibliotekarz)

> Głośne czytanie książeczki „Mio Puszek”

> Konkurs rysunkowy „Moja ukochana przytulanka”

Filia Zdziłowice:

15.11.2008r. – Spotkanie z kombatantem II wojny światowej - kl. VI z Panią Jolantą Jaworską.

26.11.2008r. – Światowy Dzień Pluszowego Misia.

> Głośne czytanie książeczek o minowych bohaterach (bibliotekarz).



> Wybór najładniejszej maskotki

> Konkurs rysunkowy „Mój miś” (przedszkolaki)

Gminna Biblioteka Publiczna w Godziszowie wraz z filiami ogłasza konkurs na „Najlepszego Czytelnika 2008 roku”.

Najlepsi otrzymają nagrody. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi w styczniu 2009 r

W miesiącu grudniu planujemy jeszcze zorganizowanie:

V Filia w Kawęczynie konkurs różnymi technikami pt. „ Moje białe święta”

V Filia w Andrzejowie konkurs różnymi technikami pt. „Szopki Bożonarodzeniowe”

V Filia w Zdziłowicach konkurs różnymi technikami pt. „Zwyczaj i tradycje świąteczne”

Zdziłowice w akcji - "Twój dar serca dla hospicjum im. Małego Księcia w Lublinie"



Każda choroba dziecka wywołuje niepokój w sercach najbliższych, choroba nieuleczalna rodzi rozpacz, która na zawsze rani serca. Czy można coś jeszcze zrobić, gdy lekarz w szpitalu wykonał już wszystkie możliwości, gdy dalsze leczenie przynosi tylko ból a największe marzenie dziecka to powrót do domu? Wtedy rozpoczyna pracę hospicjum, które zapewnia pomoc medyczną, psychologiczną – pedagogiczną, duchową oraz socjalną. Jest ona bezpłatna. Zespół Szkół w Zdziłowicach w odpowiedzi na apel Kuratora Oświaty w Lublinie Pana Krzysztofa Babiska przystąpił do akcji „Twój Dar Serca dla Hospicjum” im. Małego Księcia w Lublinie i został zarejestrowany pod numerem 163. w dniach 6 – 20 listopada trwała akcja zbiórki. W dniu 17 listopada w niedzielę dzięki współpracy z ks. Proboszczem Leonardem Marianowskim, który ogłosił w kościele potrzebę niesienia pomocy dzieciom a szczególnie tym chorym, do akcji włączyli się też bardzo ofiarnie parafianie. Po każdej Mszy św. Wolontariusze ze szkoły zbierali datki dla tych dzieci, które nie mogą cieszyć się beztrudnym dzieciństwem. Wolontariuszami byli: kl. III gimnazjum – Piotrek Jaworski, Przemek Kozłowicz, Arek Wereski, Konrad Zyśko, Marcin Jaworski i Edyta Wiechnik; z kl. II gimnazjum Magda Bednarczyk, Natalia Krawczyk, Kasia Zielonka, Sylwia Wójcik, Gosia Skrzypek, Kasia Michalczyk, z kl. I gimnazjum Radek Skrzypek, Mateusz Gadziński, Karol Jakubaszek. Koordynatorem akcji byli p. Elżbieta Jaworska i dyr. szkoły Urszula Zielonka.

W dniu 20 listopada zebrane pieniądze przekazano do głównego koordynatora akcji tj. Liceum i Gimnazjum im. Jana III Sobieskiego w Lublinie przy Alejach Racławickich 17. czekamy na podsumowanie akcji, o której poinformujemy w najbliższym numerze „Nowinek”.

Dziękujemy wszystkim darczyńcom, pamiętajmy, że swój cel można osiągnąć tylko z pomocą innych. Mamy nadzieję, że nasz skromny dar płynący z głębi serca przyczyni się do poprawy warunków w lubelskim hospicjum dla dzieci.

Opr. Urszula Zielonka

Obchody Święta Niepodległości w naszej gminie

11 Listopada 2008 roku przypadła 90 rocznica Odzyskania Niepodległości. W naszej gminie uroczystości odbywały się w Zdziłowicach i w Godziszowie. Uroczystości w Zdziłowicach, w których wzięli udział Wójt Gminy Pan Andrzej Olech rozpoczęły się o godzinie 10 Mszą Świętą odprawioną w intencji Ojczyzny przez ks. prof. Artura Skrzypka w asyście ks. proboszcza Leonarda Marianowskiego. Po mszy św. odbyła się krótka akademia w wykonaniu dzieci z Zespołu Szkół w Zdziłowicach. Następnie wszyscy zgromadzeni przy akompaniamencie orkiestry dętej przeszli na cmentarz parafialny, gdzie Wójt Gminy wraz z innymi delegacjami złożyli wieńce na pomniku pomordowanych. W uroczystościach, oprócz licznie zgromadzonych mieszkańców uczestniczyły poczty sztandarowe jednostek OSP ze Zdziłowic, Szkoły Podstawowej ze Zdziłowic oraz poczet flagowy z Gimnazjum.

Gminne obchody Święta Niepodległości odbyły się w Godziszowie. Pół godziny przed Mszą Świętą uczestnicy zebrali się przed budynkiem Gminnego Centrum Kultury i promocji w Godziszowie skąd przy dźwiękach Olek Orkiestry przemaszerowali do kościoła na uroczystą Mszę Świętą odprawioną w intencji Ojczyzny przez ks. kanonika Józefa Krawczyka. Następnie wszyscy udali się do GCKiP, gdzie w wypełnionej po brzegi sali po wystąpieniu pana Wójta Andrzeja Olecha odbyła się akademia, w której wystąpili laureaci Gminnego Przeglądu Poezji Patriotycznej, Chór Parafialny z Godziszowa oraz Olek Orkiestra.

Obserwując liczbę osób uczestniczących w uroczystościach w

Zdziłowicach i w Godziszowie można stwierdzić, że patriotyzm jest nam nieobcy. Udowadniamy to m.in. przy okazji każdego wyborów.

Łukasz Zielonka



Zdziłowice fot. Ł. Zielonka



Zdziłowice fot. Ł. Zielonka



Godziszów fot. R. Radzik



Godziszów fot. R. Radzik

Idą święta - strzeżcie się

Wzorem lat ubiegłych informuję, że na przestrzeni ostatnich kilku lat Posterunek Policji w Godziszowie odnotował szereg kradzieży z włamaniem do szkół oraz obiektów handlowych. W zainteresowaniu sprawców pozostawały przede wszystkim w szkołach komputery będące na wyposażeniu szkolnym a w obiektach handlowych alkohol i wyroby tytoniowe. Odnotowaliśmy ponadto przypadki kradzieży butli z gazem.

Niezaprzeczalnym pozostaje fakt, że przestępstwa te dokonywane były w okresie poprzedzającym Święta Bożego Narodzenia.

Mając na uwadze wymienione okoliczności pozwolę sobie Państwu przypomnieć o konieczności prawidłowego zabezpieczenia wspomnianych obiektów. Rozumiejąc trudną sytuację finansową proszę jednak o rozważenie możliwości wykonania dodatkowych zabezpieczeń jak i też prawidłowego oświetlenia miejsc zagrożonych. Proszę też o zwracanie uwagi na osoby podejrzane które często w obiektach przeprowadzają tzw. wywiad przestępczy.

Sadzę, że zastosowanie się przez Państwa do mojej prośby pozwoli na uniknięcie opisanych zdarzeń w nadchodzącym okresie. Informuję ponadto, że na miarę posiadanych możliwości zrobimy wszystko aby prewencyjnie zabezpieczyć teren obsługiwany przez naszą jednostkę.

Łącząc wyrazy szacunku życzę Państwu Zdrowych i Spokojnych Świąt Bożego Narodzenia.

Kierownik Posterunku Policji w Godziszowie
asp szt. Artur Wójcik

Godziszów - Promocja płyty

15 października w Gminnym Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie odbyło się spotkanie poświęcone promocji płyty Zespołu Śpiewaczego z Godziszowa. Zespół istnieje od 1975 roku. Wykonuje stare archaiczne pieśni i obrzędy ludowe naszego regionu. W ciągu ponad 30 – letniej działalności zespół występował I Nagrodę na Festiwalu Kapel i Śpiewaków w Kazimierzu nad Wisłą w latach: 1981,2003,2005. Ponadto uczestniczył w nagraniu Koncertu Papieskiego w Teatrze Narodowym w Warszawie w 2003 roku, oraz zdobył I nagrodę na Przeglądzie Pieśni Partyzanckiej w Aleksandrowie. W ciągu swojej historii, zespół kilkakrotnie zmieniał skład. Obecnie kierownikiem zespołu jest Pan Mirosław Maksim, na którego ręce podczas spotkania złożone były szczególne podziękowania ze strony Wójta Gminy, a także Pani Dyrektor GCKiP. Każdy z członków zespołu otrzymał płytę oraz dyplom uznania za osiągnięcia artystyczne. Nie zabrakło również podziękowań i drobnych upominków dla sponsorów, którzy przyczynili się do wydania płyty tj.: dla Pana Andrzeja Olecha – wójta gminy, dla Pani Elżbiety Maziarz – Firma „Omega”, dla Pana Józefa Króla – Firma „Global”, dla Pana Stanisława Kozyra – Firma „Eska”, dla Pana Jana Misia z Godziszowa Pierwszego.

Płyta zespołu jest zbiorem 16 pieśni z bardzo bogatego repertuaru, a nabyć ją można w Kawiarniach Gminnego Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie i w Zdziłowicach. Serdecznie zachęcamy!

A. Kaproń

50 lat razem

5 Października 2008 roku w Gminnym Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie odbyło się uroczyste spotkanie z okazji 50 –lecia małżeństw z gminy Godziszów. Życzenia, upominki oraz odznaczenia wręczył wójt gminy. Dla jubilatów zagrała również orkiestra dęta pod przewodnictwem Aleksandra Krzosa. Wspomnienia, anegdoty i doświadczenia, wszystkie pary opowiadały podczas wspólnego biesiadowania. Poniżej zamieszczamy listę osób, które zostały uhonorowane odznaczeniami.

Brodowski Czesław
Brodowska Bronisława
Brodowski Jan
Brodowska Janina
Chałabis Tadeusz
Chałabis Stefania
Fac Józef
Fac Czesława
Gil Jan
Gil Marianna
Golec Czesław
Golec Janina
Jarosz Jan
Jarosz Stefania
Jaskowski Jan
Jaskowska Marianna
Kaproń Władysław
Kaproń Marianna
Kienig Stefan
Kienig Regina
Kotrybała Stefan
Kotrybała Marianna
Krajewski Czesław
Krajewska Stanisława
Łagód Józef
Łagód Aleksandra
Majewski Zygmunt
Majewska Irena

Małek Leon
Małek Janina
Mazur Leon
Mazur Stefania
Michalczyk Bronisław
Michalczyk Stefania
Michalek Stanisław
Michalek Genowefa
Niewola Jan
Niewola Stefania
Pituch Stefan
Pituch Marianna
Pizoń Aleksander
Pizoń Janina
Powrózek Jan
Powrózek Feliksa
Pudło Stanisław
Pudło Anna
Sowa Ludwik
Sowa Leokadia
Tylus Jan
Tylus Marianna
Wach Bronisław
Wach Stefania



fol. Zb. Michalczyk



Pokazy fryzur i makijażu

23 października w Gminnym Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie Pani dyrektor wraz z członkiniami kół gospodyń wiejskich z Andrzejowa, Zdziłowic i Godziszowa zorganizowała pokazy fryzjerskie i kosmetyczne. Wszystkie przybyłe na spotkanie panie otrzymały oczekiwane porady, pokazane zostały przykładowe fryzury i makijaże na każdą okazję.



A. Kaproń

fot. Ł. Zielonka



Po cecylianśku w Godziszowie

W I Wojewódzkich Cecylikańskich Spotkaniach Chórów Parafialnych organizowanych przez Gminne Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie oraz Ks. Proboszcza Józefa Krawczyka, wzięło udział kilkuset uczestników. W sobotę 22 listopada w godziszowskim kościele wystąpiły chóry m.in. z

Godziszowa, dyrygent Mirosław Maksim- nagrodę wręczyła Pani Janina Biegalska – przedstawiciel Urzędu Marszałkowskiego woj. Lubelskiego. Wyróżnienie i nagrodę ks. proboszcza otrzymał chór ze Zdziłowic pod batutą Elżbiety Zarzecznej. Patronat honorowy nad imprezą sprawował ks. biskup prof. Dr hab. Andrzej Dzięga Ordynariusz Diecezji Sandomierskiej.

Organizatorzy Cieszą się, że ta ważna dla środowiska impreza cieszyła się tak dużym zainteresowaniem, i że występujące w niej zespoły zaprezentowały zarówno interesujący repertuar jak i wart docenienia poziom artystyczny. Chcą również tak udanie zainaugurowaną imprezę wpisać do gminnego kalendarza imprez cyklicznych.

A. Kaproń
fot. Zb. Michalczyk



Janowa Lubelskiego, Godziszowa, Zdziłowic, Sulowa, Bychawy, Wilkołaza, Krężnicy Jarej. Jury przeglądu (Janina Biegalska – Urząd Marszałkowski woj. lubelskiego, Agnieszka Gawrońska- przedstawiciel ks. Biskupa, Anna Sobota – Pracownik GOK w Trzydniu) postanowiło o następującej kolejności laureatów przeglądu: I - chór z parafii Krężnica Jara, dyrygent Aleksander Woźniak - nagrodę ufundowało starostwo powiatowe w Janowie Lubelskim, a wicestarosta Piotr Góra osobiście wręczał nagrody zwycięzcom. II – chór z Wilkołaza, dyrygent Bartłomiej Baran – nagrodę ufundował i osobiście wręczył Wójt Gminy Godziszów Pan Andrzej Olech, III – chór z



Łyczaków w Godziszowie

Niecodzienna wystawa fotograficzna otwarta została 8 listopada w Gminnym Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie. „Umierający Łyczaków” autorstwa Antoniego Florczaka z Janowa Lubelskiego to ponad sto zdjęć przedstawiających Cmentarz Łyczakowski we Lwowie, jedną z najpiękniejszych i najciekawszych nekropolii w Europie, miejsce nierozzerwalnie związane z historią Polski.

Przy okazji wernisażu odbyła się swoista lekcja historii przeprowadzona przez komisarza wystawy Urszulę Łukasik, historyka i miłośniczkę Lwowa. Zaproszeni goście wysłuchali nie tylko wykładu o trudnych i skomplikowanych dziejach Kresów Wschodnich, ale również wielu opowieści anegdot o sławnych postaciach spoczywających na Łyczakowie.

Fotograficzna wystawa o Cmentarzu Łyczakowskim to nowa forma pracy Gminnego Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie. – Chcemy przełamać pewien stereotyp działania i patrzenia na rolę i zadania gminnej jednostki kultury – tłumaczy Anna Kaproń, dyrektor GCKiP – oczywiście są i będą prowadzone tradycyjne formy wynikające ze statutu Centrum, ale chcemy również położyć nacisk na szeroko rozumiana kulturę i edukację prowadzoną w trochę inny sposób. Wiadomo, że najbardziej poznawcze jest bezpośrednie obcowanie z kulturą, sztuką, artystami. Oczywiście można to robić w różnych formach. Trudno byłoby wysłać wszystkich zainteresowanych, a nawet tylko uczniów naszych szkół, do Lwowa aby zwiedzili Cmentarz Łyczakowski. A tutaj mają możliwość wyrobienia w sobie wyobrażenia o tym wspaniałym zabytku polskości. Być może zaowocuje to w przyszłości jakimś bardziej szczególnym zainteresowaniem, np. historią czy fotografią. Okazuje się, że niekoniecznie trzeba jechać do Lwowa aby wiedzieć jak wygląda Łyczaków. Właśnie takie i inne działania będziemy prowadzić.

Prezentowana przez cały miesiąc wystawa cieszyła się w Godziszowie dużym zainteresowaniem.

A. Kaproń



“Umarłych pamięć dotąd trwa,
dokąd pamięcią im się płaci”
Wisława Szymborska

Konkurs poezji

9 listopada w Gminnym Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie odbył się Gminny Przegląd Poezji Patriotycznej. Uczestnikami przeglądu były dzieci ze szkół z terenu gminy. Jury w osobach: Pani Urszula Łukasik – nauczyciel historii z Janowa Lubelskiego, Pani Agnieszka Jaskowska – Dyrektor Biblioteki Gminnej w Godziszowie oraz Anna Kaproń Dyrektor GCKiP w Godziszowie zdecydowało o wyłonieniu następujących laureatów: Emilia Oleszko, Damian Baran, Kolasa Eliza, Kania Marlena, Monika Król, Chmiel Paulina, Magdalena Orzeł, Kolasa Julita, Beksiak Iwona, Zbytńiewska Joanna, Wójcik Sylwia. Laureaci otrzymali nagrody książkowe, natomiast reszta uczestników nagrody pocieszenia.

Szczególne podziękowania zaadresowano również do nauczycieli, którzy poświęcali swój czas na przygotowanie dzieci do przeglądu, a zarazem pogłębiali w nich poczucie patriotyzmu.

Kanaan w Biłgoraju

30 listopada 2008 roku zespół muzyczny „KANAAN” wystąpił w Sali widowiskowej Biłgorajskiego Centrum Kultury w literacko – muzycznym popołudniu „Ziemio nasza...” z pieśniami religijnymi i patriotycznymi z muzyką Mirosława Bednarczyka do słów biłgorajskiego poety lek. Med Józefa Stępnia

Zb. M.



W poszukiwaniu informacji z Pustkowie

16 października 2008 roku w Oddziale Gminnego Centrum Kultury i Promocji w Zdziłowicach odbyło się spotkanie przedstawicieli Urzędu Miasta i Gminy Dębica na czele z Wójtem Stanisławem Rokoszą i członkami koła Związku Kombatantów Zdziłowic. W zebraniu uczestniczył również Wójt Gminy Godziszów Pan Andrzej Olech oraz dyrektor GCKIP Anna Kaproń. Goście z Dębicy zbierali informacje na temat akcji wywozu mieszkańców Zdziłowic we wrześniu 1941 roku do hitlerowskiego obozu niewolniczej pracy w Pustkowie k. Dębicy. Szczegółowe dane mają im posłużyć przy organizacji muzeum w Pustkowie.

W dniu 9 listopada 2008 r. delegacja kombatantów brała udział w uroczystościach Święta Niepodległości w Brzeźnicy k. Dębicy. Po mszy kombatanci złożyli na cmentarzu w Brzeźnicy wieniec pod tablicą upamiętniającą pomordowanych w obozie w Pustkowie Zb. M.



Plan pracy Gminnego Centrum Kultury i Promocji w Zdziłowicach na najbliższy okres

- 31.12.2008 - Bal Sylwestrowy
- 11.01.2009 - Spotkanie oplatkowe chóru i orkiestry dętej
- 22.01.2009 - Choinka dla dzieci, jasełka
- 25.01.2009 - Międzypowiatowy Przegląd Teatrów Wiejskich

Dzieci ze Zdziłowic dla dzieci z Domu Dziecka

Zaczyna przechodzić do tradycji, że co roku „Mały Samorząd Uczniowski” pod opieką p. Genowefy Bednarczyk gromadzi słodycze i przekazuje dzieciom z domów dziecka. W tym roku wybrano Dom Dziecka w Woli Gałęzowskiej. Tak bliska odległość dzieli tę małą miejscowość od Zdziłowic. Nasi uczniowie zbierali różnego rodzaju słodycze. Akcja okazała się bardzo udana. 5 grudnia tuż przed mikołajkami przekazano łakocie dzieciakom.

Opr. Urszula Zielonka



Tenis stołowy - Zdziłowice - kolejny awans

Tradycyjnie z bardzo dobrej strony pokazali się tenisiści stołowi ze Zdziłowic. Gimnazjalistka Katarzyna Michalczyk oraz uczniowie Szkoły Podstawowej Kulak Aleksandra, Sosnówka Olga, Sobótka Kinga oraz Adrian Michałek wywalczyli prawo startu w zawodach na szczeblu rejonowym. Zawody te organizowane były przez Szkolny Związek Sportowy i jak co roku miały na celu wyłonienie najlepszych zawodników w województwie lubelskim.

Po bardzo emocjonujących pojedynkach bardzo blisko awansu do turnieju wojewódzkiego był Adrian Michałek i Ola Kulak – zajęli piąte miejsce minimalnie przegrywając gry decydujące o awansie. Pozostali uczniowie także zaprezentowali wysoki poziom dzielnie rywalizując ze swoimi przeciwnikami.

Warto zaznaczyć, że gmina Godziszów najliczniej reprezentowała nasz powiat w tych zawodach. Z niecierpliwością czekamy już rywalizacji drużynowej w tej dyscyplinie sportu. Najbliższe zawody już w styczniu.

Tomasz Pachuta
Paweł Sobótka

Zespół Szkół w Godziszowie Pierwszym

Od początku roku szkolnego uczniowie Zespołu Szkół w Godziszowie brali udział w wielu zawodach sportowych. Oto krótkie podsumowanie ich występów na szczeblu gminnym, powiatowym oraz rejonowym:

Zawody gminne w mini piłce nożnej:

- Szkół Podstawowych
- chłopcy II miejsce,
- dziewczeta I miejsce
- Gimnazjum
- chłopcy III miejsce
- dziewczeta I miejsce.

Tenis stołowy zawody gminne indywidualne
Szkoły Podstawowe klasy V-VI

- dziewczeta:
- I Płatek Magdalena
- IV Łukomska Sylwia
- chłopcy:
- I Miś Mariusz
- III Fiut Marek

- Gimnazjum:
- dziewczeta:
- II Krzosek Monika
- III Jarosz Monika

- chłopcy:
- I Michnik Jarosław
- II Bzdyrak Artur
- III Zegan Jarosław

Indywidualny tenis stołowy Szkoły Podstawowej klasy V-VI

- dziewczeta:
- I Płatek Magdalena
- III Łukomska Sylwia
- chłopcy:
- V Miś Mariusz

Mistrzostwo powiatu w minipiłce nożnej dla Zdziłowic

Wielkim sukcesem zakończył się udział uczniów Szkoły Podstawowej w Zdziłowicach w Powiatowych Zawodach Mini Piłki Nożnej rozgrywanych w ramach Szkolnego kalendarza Sportowego. Finał Powiatowy odbył się w SP w Dzwoli. Droga do finału była dość długa, gdyż uczniowie naszej szkoły musieli przejść dwa etapy na szczeblu gminnym i powiatowym, wygrywając w tym wszystkim meczach, należy też dodać, że po bardzo efektywnej i efektywnej grze nie dając swym przeciwnikom wiele szans na walkę o zwycięstwo. Finał, w którym nasi uczniowie zmierzyli się ze swoimi rówieśnikami z SP w Dzwoli również przebiegał pod dyktando naszych zawodników o czym najlepiej świadczy wynik 10:4. Podsumowując wielkie słowa uznania należą się naszym uczniom, wynik który osiągnęli pokazuje jak wielkie możliwości drzemają w tych chłopcach, należy też dodać, że umiejętności czysto piłkarskie tych uczniów są na bardzo wysokim poziomie. Oto zwycięski skład uczniów ze Szkoły Podstawowej w Zdziłowicach:

Michalczyk Łukasz
Michałek Adrian
Sobótka Grzegorz
Sulowski Paweł
Pizoń Paweł
Michałek Paweł
Sobótka Damian
Sosnówka Łukasz
Bielak Patryk
Pastucha Kamil

Sobótka Paweł
Pachuta Tomasz

Gimnazjum
dziewczeta:
VII Krzosek Monika
IX Jarosz Monika
chłopcy:
I Jarosław Michnik
II Zegan Jarosław

W bieżącym roku szkolnym uczeń naszego Gimnazjum Jarosław Michnik osiągnął największy sukces w historii naszego Gimnazjum awansując na szczebel wojewódzki rozgrywek w indywidualnym tenisie stołowym. Jak pokazują powyższe zestawienia, Jarosław Michnik wygrywał zarówno zawody gminne oraz powiatowe, co pozwoliło mu awansować na zawody rejonowe. W zawodach rejonowych udział brali zawodnicy z czterech powiatów tj. Powiat Janowski, Biłgorajski, Kraśnicki oraz miasto Lublin. Podkreślić należy iż większość zawodników na tym poziomie zawodów trenuje regularnie pod okiem trenerów w klubach, świadczy to o tym iż zawody te stały na bardzo wysokim poziomie. Po bardzo ciężkich i dramatycznych bojach, Jarek zajął V miejsce, co dało mu awans na zawody wojewódzkie.

Krzysztoń Marek
Jędzura Jan

Kącik kulinarny

składniki

- Farsz 1:
 - . 1 kg kapusty kiszzonej,
 - . grzyby suszone,
 - . pieprz,
 - . liść laurowy,
 - . ziele angielskie,
 - . bułka tarta lub kasza manna,
 - . sól
 - Farsz 2 :
 - . Grzyby suszone,
 - . 8 cebul,
 - . sól,
 - . pieprz,
 - . majeranek,
 - . olej lub oliwa
- Ciasto na uszka:**
- . 1 szkl. mąki pszennej,
 - . około 100 ml wrzącej wody,
 - . szczypta soli



Sposób przygotowania

1. Farsz 1: kapustę wypłukać (jeśli zbyt kwaśna i słona) dolać do niej szklanek wody i przyprawy (bez soli) - gotować do miękkości. W tym czasie zalać grzyby niewielką ilością wrzątku i moczyć je około 30 min, posiekać, odlać połowę wody z kapusty i dodać do niej pokrojone grzyby z wodą w której się moczyły. Gotować do miękkości - zmielić, doprawić i jeśli jest zbyt luźny zagęścić bułką tartą lub kaszą manną.
2. Grzyby ugotować w osolonej wodzie około 10 - 15 min. Usmażyć 8 posiekanych dużych cebul na złoty kolor. Ugotowane grzyby przepuścić przez maszynkę i wymieszać z cebulą. Doprawić solą, pieprzem i majerankiem.
3. Ciasto na uszka: do mąki dolać wodę, dodać sól i kurkumę - wyrobić ciasto (oczywiście najlepiej w maszynie do chleba lub mikserze ze względu na temperaturę). Kiedy odpocznie rozwałkować i pociąć w odpowiedniej wielkości kwadraty, na które nakładamy niewielką ilość farszu tak aby nie powstały uszka giganty.
4. Sklejamy z sobą dwa przeciwległe rogi...
5. Sklejamy oba boki...
6. Zawijamy dwa rogi do siebie...
7. Sklejamy...
8. A potem możemy spokojnie zamrozić...aby były w zapasie i nie trzeba było na ostatnią chwilę niepotrzebnie wprowadzać zamęt. Smacznego.

Humor

Kłóci się mąż z żoną. Kłótnia w stadium zaawansowanym. Żona ma pretensje o wszystko, krzyczy... W pewnym momencie mąż jej przerywa i mówi spokojnym głosem:

- Ty to powinnaś być żoną Świętego Mikołaja.

- Jak to?

- Może by częściej z prezentami w świat wyjeżdżał...

Dzieci wybierają zawody aktorek, piosenkarzy, strażaków, policjantów, itp. Tylko Jaś mówi, że chciałby zostać św. Mikołajem.

- Czy dlatego Jasiu, że roznosi prezenty? - pyta nauczycielka.

- Nie. Dlatego, że pracuje raz w roku.

Św. Mikołaj przyjechał do Etiopii i rozmawia z dziećmi:

- Dzieci, a czemu wy takie chude jesteście?

- Bo nie jadłyśmy od miesiąca!

- Co! Jak nie jadłyście, to nie będzie prezentów !!!

Fałszywy tłumaczy pięcioletniemu Jasiowi:

- Jesteś już dostatecznie duży aby wiedzieć, że nie ma żadnego świętego Mikołaja. To ja dawałem ci prezenty.

- Wiem, wiem! Bocian to także ty.

Informator

**PRZYPOMINAMY O ZMIANIE
CZASU PRACY URZĘDU
GMINY W GODZISZOWIE TJ.
7.30 - 15.30**

**Numery telefonów
do Urzędu Gminy
w Godziszowie**

Wójt:
(015)8710-011

Centrala:
(0,15)8710-002
(0,15)8710-010

Fax:
(0,15)8711-110

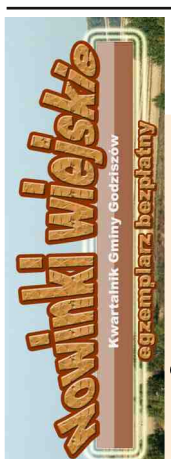
Skarbnik Gminy:
(0,15)8710-003

Wójt Gminy

Przyjmuje interesantów w sprawie skarg i wniosków w każdy pierwszy wtorek miesiąca w godz. 10.00-14.00. Natomiast w pozostałych sprawach codziennie podczas obecności w Urzędzie

Przewodniczący Rady Gminy

Przyjmuje interesantów w każdą środę w godz. 10.00-14.00 a w sprawie skarg i wniosków w pierwszą środę miesiąca w godz. 10.00-14.00



Wydawca:
Urząd Gminy Godziszów
Gminna Biblioteka Publiczna
w Godziszowie

Adres reakcji:
Urząd Gminy Godziszów
Godziszów Trzeci 121 A
pok. nr 18
nr tel. (015) 8711062
e-mail: godziszow_g_s@woi.lublin.pl

Skład redakcji:
Łukasz Zielonka
Agnieszka Jaskowska
Robert Radzik

Druk HELVETICA Biłgoraj

**Redakcja nie ponosi odpowiedzialności
za treść artykułów publikowanych w
"Nowinkach Wiejskich". Zastrzegamy
sobie prawo do skracania artykułów.
Wszystkie numery gazety na stronie
www.godziszow.pl**

**PRZYWITAJ 2009 ROK
SZALONĄ ZABAWĄ
W SUPER TOWARZYSTWIE**

**ZAPRASZAMY
NA
BAL
SYLWESTROWY**

**DO
GMINNEGO CENTRUM
KULTURY I PROMOCJI
W ZDZIŁOWICACH
I W GODZISZOWIE**

**Koszt 180 zł od pary
Zapewniamy 5 gorących posiłków
przystawki, przekąski, napoje, szampan
zespół na żywo, pokaz sztucznych ogni
zapisy do 22 grudnia
w siedzibie Domu Kultury
bądź pod numerem telefonu
Zdziłowice (015)8712116
Godziszów (015) 8710099**

450 lat Poczty Polskiej

Poczta Polska w tym roku obchodzi 450 – lecie istnienia. Jest jednym z najstarszych przedsiębiorstw w Polsce. 450 lat to długi okres to dziesiątki pokoleń pocztowców. By



sprostać wymogom czasu dzisiejszego PP poza usługami powszechnymi, świadczy usługi: bankowe, finansowe i handlowe jak:

- . Udzielanie kredytów gotówkowych bez poręczycieli.
- . Atrakcyjne oprocentowanie lokaty pieniężnej.
- . Konta oszczędnościowe oprocentowane 6% bez pobierania prowizji za prowadzenie konta.

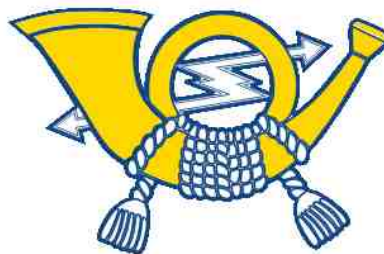
W działalności naszej wykorzystujemy osiągnięcia nowoczesnej techniki elektronicznej.

Działalność finansowa PP opiera się wyłącznie na kapitale polskim. Akcjonariuszami Banku Poczтового są polskie instytucje – Poczta Polska i PKO Bank Polski. Powierzone bankowi oszczędności są bezpieczne, ponieważ kłopoty dotkniętych kryzysem światowym instytucji finansowych nie wywierają na nie wpływu. Takiej gwarancji nie dają banki będące w rękach zagranicznych właścicieli. Ponadto

prowadzimy ubezpieczenia pojazdów mechanicznych i gospodarstw rolnych.

Zapraszamy do naszego Urzędu w Godziszowie i filii w Zdziłowicach.

Naszą dewizą jest wysoka jakość świadczonych usług i dobro naszych klientów.



Niech radość i pokój Świąt Bożego Narodzenia towarzyszy Państwu przez cały Nowy Rok, aby był to Rok szczęśliwy w osobiste doznania, spełnił zamierzenia i dążenia zawodowe oraz by przyniósł wiele satysfakcji z własnych dokonań.

zyczy dyrektor GCKIP wraz z pracownikami

Świąt radosnych, pachnących choinką spędzonych w rodzinnej atmosferze dających radość i odpoczynek oraz wszelkiej pomysłowości w nadchodzącym Nowym Roku

**Panu Wójtowi
Andrzejowi Olechowi
Pracownikom Urzędu Gminy i podległych jednostek oraz wszystkim mieszkańcom Gminy Godziszów**

**zyczy
Dyrektor Zespołu Szkół w Zdziłowicach
wraz z uczniami, nauczycielami i pracownikami obsługi.**